

## Estonian (eesti)

### Sissejuhatavad riitused

Risti märk

Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel.

Aamen

Tervitus

Meie Issanda Jeesuse Kristuse arm,  
ja Jumala armastus, ja Püha Vaimu  
osadus Ole sinuga kõigiga.

Ja oma vaimuga.

Penitentsiaalne tegevus

Vennad (vennad ja õed), tunnistame  
oma patte, Ja nii valmistage end  
pühade saladuste tähistamiseks  
ette.

Tunnistan kõigevägevale Jumalale Ja  
teile, mu vennad ja õed, et mul on  
väga pattu teinud, minu mõtetes ja  
sõnades, selles, mida ma olen  
teinud ja selles, mida ma pole  
suutnud teha, Minu süü läbi Minu  
süü läbi minu kõige raskema süü  
kaudu; seetõttu küsin õnnistatud  
Mary alati-viirgin, kõik inglid ja  
pühakud, Ja sina, mu vennad ja õed,  
palvetada minu eest Issanda poole,  
meie Jumala eest.

Kas kõikvõimas Jumal halastab  
meid, Andke meile oma patud, ja  
viige meid igavesesse ellu.

## Tajik (тоҷикӣ)

### Рӯйҳои муқаддима

Аломати салиб

Ба исми Падар, ва Писар ва  
Писари Рӯҳулқудс.

Омма

Салом

Файзи Худованди мо Исои  
Масех, Ва муҳаббати Худо, ва  
Ширкати Рӯҳулқудс бо ҳамаи  
шумо бошед.

Ва бо рӯҳи худ.

Санади Қитъа

Эй бародарон ва ҳоҳарон),  
биёед гуноҳҳои худро эҳтиром  
кунем, Ва худро барои ҷашн  
гирифтани асрори муқаддас.

Ман ба Ҳудои Қодир иқрор  
шудам ва ба шумо, бародарону  
ҳоҳарон! ки ман гуноҳ кардам  
Дар фикрҳои ман ва ба  
суханони ман, Ман дар он чизе  
ки ман кардаам ва дар он коре  
кардаам, тавассути айби ман,  
тавассути айби ман, тавассути  
гуноҳи саҳттарин ман; Аз ин  
рӯ, ман Марям Марямо, ки  
бокира ва бокира пур карда  
бошам, ҳамаи фариштагон ва  
муқаддасон ва шумо,  
бародарону ҳоҳаронам, Барои  
ман ба Ҳудованд Ҳудои мо дуо  
гӯем.

Бигзор Ҳудои Қодир ба мо бар  
мо раҳм оварад, Гуноҳони

## Estonian (eesti)

Aamen

Kyrie

**Issand, halasta.**

Issand, halasta.

**Kristus, halasta.**

Kristus, halasta.

**Issand, halasta.**

Issand, halasta.

Gloria

Au Jumalale kõrgeimasse, ja maa  
peal rahu hea tahtega inimestele.  
Kiidame sind, Me õnnistame sind,  
Me jumaldame sind, Me ülistame  
sind, Täname teid suurepärase  
hiilguse eest, Issand Jumal, taevane  
kuningas, Oo, jumal, kõikvõimas isa.  
Issand Jeesus Kristus, ainult  
sündinud Poeg, Issand Jumal,  
Jumala talle, Isa Poeg, Sa võtad ära  
maailma patud, halasta meie peale;  
Sa võtad ära maailma patud, saada  
meie palve; Istub isa paremas käes,  
Halasta meie peale. Teie jaoks üksi  
on püha, sina üksi olete Issand, Teie  
üksi olete köige kõrgem, Jeesus  
Kristus, Püha Vaimuga, Jumala  
hiilguses Isa. Aamen.

Koguma

## Tajik (тоҷикӣ)

моро бубахшед, ва моро ба  
зиндагии абаллӣ оварем.

Омма

Kyreie

**Худовандо, раҳм кун.**

Худовандо, раҳм кун.

**Масех, марҳамат кун.**

Масех, марҳамат кун.

**Худовандо, раҳм кун.**

Худовандо, раҳм кун.

Сервоз

Подшоҳи Худоро дар  
баландтаринҳо, ва сулху  
осоиши руи замин ба одамони  
некирода. Мо туро ситоиш  
мекунем, шуморо баракат  
медиҳем, туро мепарастем,  
туро ҷалол медиҳем, барои  
ҷалоли бузурги ту шукр  
мегӯем, Худованд Худо,  
Подшоҳи осмонӣ, Худоё,  
Падари Қодир. Худованд Исои  
Масех, Писари ягоназод,  
Худованд Худо, Барраи Худо,  
Писари Падар, гуноҳҳои  
ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо  
раҳм кун; гуноҳҳои ҷаҳонро  
мебардорӣ, дуои моро қабул  
кунед; шумо дар тарафи рости  
Падар нишастаед, бар мо раҳм  
кун. Зеро ки танҳо Ту  
муқаддас ҳастӣ, Ту танҳо  
Худованд ҳастӣ, танҳо Ту  
Таоло Таоло ҳастӣ, Исои  
Масех, бо Рӯҳулқудс, дар  
ҷалоли Худои Падар. омин.  
Ҷамъ кардан

## Estonian (eesti)

Palvetagem.

Aamen.

## Sõna liturgia

Esimene lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Vastutus psalm

Teine lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Kirikulaul

**Issand olgu sinuga.**

Ja oma vaimuga.

**Püha evangeelumi lugemine  
vastavalt N.**

Au teile, Issand

**Issanda evangeelium.**

Kiitus teile, Issand Jeesus Kristus.

## Usu eriala

Ma usun ühte jumalasse,  
 Kõigeväeline isa, taeva ja maa  
 tegija, Kõigist nähtavatest ja  
 nähtamatutest. Ma usun ühte  
 Issanda Jeesusesse Kristusesse,  
 Jumala ainus sündinud poeg,  
 sündinud isast enne igas vanuses.  
 Jumal Jumalast, Valgus valgust,  
 tõeline Jumal tõelisest Jumalast,  
 Sündinud, mitte tehtud,  
 konsubstanciaalne isaga; Tema  
 kaudu tehti kõik asjad. Meie jaoks ja  
 meie päästmiseks tuli ta taevast  
 alla, ja Püha Vaimu poolt oli Neitsi

## Tajik (тоҷикӣ)

Биёед дуо кунем.

омин.

## Литурги калима

Аввал хондани аввал

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Забурии ўом

Хониши дуввум

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Инчил

**Худованд нигаҳбонатон  
бошад.**

Ва бо рӯҳи худ.

**Хониши Инчили муқаддас  
мувофиқи Н.**

Пок бар ту, эй Худованд

**Инчили Худованд.**

Ҳамду сано бар Ту, эй

Худованд Исои Масех.

Беҳри имон

Ба як Худо бовар дорам,  
 Падари Қодири Мутлак,  
 офаринандай осмону замин, аз  
 ҳама чизҳои намоён ва ноаён.

Ман ба як Худованд Исои  
 Масех имон дорам, Писари  
 ягоназоди Худо, пеш аз ҳама  
 аз Падар таваллуд шудааст.

Худо аз Худо, Нур аз нур,  
 Худои ҳақиқӣ аз Худои ҳақиқӣ,  
 зондашуда, оварида нашуда,  
 бо Падар пайваста; ба воситаи  
 Ӯ ҳама чиз ба вучуд омадааст.  
 Барои мо одамон ва барои

### Estonian (eesti)

Maarja kehastunud, ja sai meheks. Meie pärast risti lõödi ta Pontius Pilaatuse all, Ta kannatas surma ja maeti, ja tõusis jälle kolmandal päeval vastavalt pühakirjadele. Ta tõusis taevasse ja istub isa paremas käes. Ta tuleb uuesti hiilguses elavate ja surnute hindamiseks ja tema kuningriigil pole lõppu. Ma usun Püha Vaimu, Issandasse, elu andjasse, kes läheb isalt ja pojalt, Keda koos isa ja pojaga jumaldatakse ja ülistatakse, kes on prohvetite kaudu rääkinud. Ma usun ühte, püha, katoliiklikku ja apostlikku kirikusse. Tunnistan pattice andestuse jaoks ühte ristimist ja ootan surnute ülestõusmist ja tulevase maailma elu. Aamen.

Kodune

Universaalne palve

**Palvetame Issanda poole.**

Issand, kuule meie palvet.

Armulaua liturgia

Rünnak

Õnnistatud ole alati Jumal.

### Tajik (тоҷикӣ)

наҷоти мо ӯ аз осмон фуруд омад, ва бо Рӯҳулқудс аз Марями бокира таҷассум ёфт, ва одам шуд. Ба хотири мо ӯ зери дasti Понтиюс Пилотус маслуб карда шуд, ба марг дучор шуд ва ба хок супурда шуд, ва дар рӯзи сеюм аз нав бархост мувофиқи Навиштаҳо. Ӯ ба осмон сууд кард ва дар тарафи рости Падар нишастааст. Ӯ боз дар ҷалол ҳоҳад омад ба зиндагон ва мурдагон доварӣ кунад ва салтанати вай интиҳо наҳоҳад буд. Ман ба Рӯҳулқудс, Худованд, ки ҳаётбахш, имон дорам, ки аз Падар ва Писар мебарояд, ки назди Падар ва Писар саҷда ва ҷалол меёбад, ки ба воситай анбиё сухан рондааст. Ман ба як Калисои муқаддас, католикий ва апостолӣ бовар дорам. Ман як таъмидро барои омурзиши гуноҳҳо эътироф мекунам ва ман интизори эҳёи мурдагон ҳастам ва зиндагии охират. омин.

Саломатӣ

Дуои универсалиӣ

**Мо ба Худованд дуо мекунем.**

Парвардигоро, дуои моро бишнав.

Литурге аз Euchchist

Пешниҳод

Худоро то абад муборак бод.

## Estonian (eesti)

Palvetage, vennad (vennad ja õed), et minu ohver ja sinu oma võib olla Jumalale vastuvõetav, Kõigeväeline isa.

Las Issand aktsepteerib ohverdamist teie kätes Tema nime kiituse ja au eest, Meie heaks ja kogu tema püha kiriku hüve.

Aamen.

Armulaua palve

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Tõstke oma süda üles.

Tõstame nad üles Issanda juurde.

Tänu tänan Issandat oma Jumalat.

See on õige ja õiglane.

Püha, püha, püha Issand  
võõrustajate Jumal. Taivas ja maa  
on teie au täis. Hosanna kõige  
kõrgemas. Õnnistatud on see, kes  
tuleb Issanda nimel. Hosanna kõige  
kõrgemas.

Usu müsteerium.

Kuulutame teie surma, Issand, ja  
tunnistage oma ülestõusmist Kuni  
sa jälle tuled. Või: Kui sööme seda  
leiba ja joote seda tassi, Kuulutame  
teie surma, Issand, Kuni sa jälle  
tuled. Või: Päästa meid, maailma  
Päästja, Sest teie risti ja

## Tajik (тоҷикӣ)

Дуо кунед, бародарон ва  
хоҳарон, ки қурбони ману ту  
метавонад дар назди Худо  
мақбул бошад, Падари  
бузургвор.

Худованд қурбонии дасти  
шуморо қабул қунад барои  
чалол ва ҷалоли номи ӯ, ба  
манфиати мо ва некии тамоми  
Калисои муқаддаси ӯ.  
омин.

Дуои Эвхаристӣ

Худованд нигахбонатон  
бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Дилҳои худро баланд кунед.

Мо онҳоро ба сӯи Худованд  
мебардорем.

Биёед ба Худованд Худои худ  
шукр гӯем.

Ин дуруст ва одилона аст.

Қуддус, муқаддас, муқаддас  
Худованд Худои лашкарҳо.

Осмону замин аз ҷалоли Ту пур  
аст. Хосанна дар баландтарин.

Хушо касе ки ба исми

Худованд меояд. Хосанна дар  
баландтарин.

Сирри имон.

Мо марги Туро эълон мекунем,  
эй Худованд, ва ба эҳёи худ  
эътироф кунед то боз омадан.  
Ӯ: Вақте ки мо ин нон меҳӯрем  
ва ин коса менӯшем, Мо марги  
Туро эълон мекунем, эй  
Худованд, то боз омадан. Ӯ:

Моро начот дех,

### Estonian (eesti)

ülestõusmise Olete meid vabaks lasknud.

Aamen.

### Osadusriitus

Päästja kä sul ja moodustatud jumaliku õpetuse abil, julgeme öelda:

Meie Isa, kes sa oled taevas,  
Pühitsetud olgu sinu nimi; su kuningriik tuleb, Sinu tehakse Maal,  
nagu see on taevas. Andke meile sel päeval oma igapäevane leib, ja anna meile andeks oma üleastumised, kui me andestame neile, kes meid ületavad; ja viige meid mitte kiusatusse, kuid päästa meid kurjusest.

Vabastage meid, Issand, me palvetame, igast kurjusest, Andke meie päevil armulikult rahu, et teie halastuse abiga, Me võime olla alati pattudest vabad ja igasuguse häda eest, Kui ootame õnnistatud lootust ja meie Päästja Jeesuse Kristuse tulek.

Kuningriigi jaoks, jõud ja au on teie oma Nüüd ja igavesti.

Issand Jeesus Kristus, kes ütles teie apostlitele: Rahu jätan sulle, mu rahu annan sulle, mitte meie pattudele, Aga teie kiriku usu kohta ja andke armulikult talle rahu ja

### Tajik (тоҷикӣ)

Наҷотдиҳандаи ҷаҳон, зеро ки ба салиб ва эҳёи ту шумо моро озод кардед.

омин.

### Маросими чамъомад

Бо фармони Наҷотдиҳанда ва бо таълимоти илоҳӣ ташаккул ёфтааст, мо ҷуръат дорем бигӯем:

Падари мо, ки дар осмон аст, исми Ту муқаддас бод; Малакути ту биёяд, иродай ту ба амал ояд дар замин, чунон ки дар осмон аст. Имрӯз нони ҳаррӯзаи моро ба мо дех, ва гуноҳҳои моро биёмууз, чунон ки мо онҳоеро, ки бар зидди мо таҷовуз мекунанд, мебахшем; ва моро ба васваса наандоз, балки моро аз бадӣ раҳо кун.

Худовандо, моро аз ҳар бадӣ раҳо кун, дар айёми мо сулху осоиш ато кун, ки ба ёрии раҳмати ту, мо метавонем ҳамеша аз гуноҳ озод бошем ва аз ҳама мусибат эмин, ки мо умеди муборакро интизорем ва омадани Наҷотдиҳандаи мо Исои Масех.

Барои салтанат, кувва ва шуҳрат аз они туст ҳоло ва то абад.

Худованд Исои Масех, ки ба расулони ту гуфт: Саломатро тарк мекунам, осоиштагии худро ба ту медиҳам, ба гуноҳҳои мо нигоҳ нақун,

### Estonian (eesti)

ühtsust vastavalt teie tahtele. Kes elavad ja valitsevad igavesti.

Aamen.

**Issanda rahu olgu teiega alati.**

Ja oma vaimuga.

**Pakume üksteisele rahu märki.**

Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale.  
 Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale.  
 Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Andke meile rahu.

**Vaata Jumala talle, Vaata, see, kes võtab ära maailma patud.**

**Õnnistatud on need, mis kutsuti talle öhtusöögile.**

Issand, ma pole vääriline et peaksite sisenema minu katuse alla, Kuid öelge ainult sõna ja mu hing saab terveks.

**Kristuse keha (veri).**

Aamen.

**Palvetagem.**

Aamen.

**Lõplikud riitused**

**Õnnistus**

### Tajik (тоҷикӣ)

балки бар имони калисои шумо, ва бо лутфу марҳамат ба вай сулҳу ваҳдат ато фармоед мувофиқи хоҳиши шумо. Ки то абад зиндагӣ мекунанд ва ҳукмронӣ мекунанд.

омин.

**Саломатии Худованд ҳамеша бо шумо бод.**

Ва бо рӯҳи худ.

**Биёед ба яқдигар аломати сулҳро пешкаш кунем.**

Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, ба мо сулҳ ато кун.

**Инак Барраи Худо, инак, касе ки гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорад. Хушо онҳое ки ба зиёфати Барра даъват шудаанд.**

Худовандо, ман сазовор нестам ки ба зери боми ман дароед, балки фақат қаломро бигӯ, ва ҷонам шифо хоҳад ёфт.

**Бадани (Хуни) Масех.**

омин.

**Биёед дуо кунем.**

омин.

**Рейсҳои ба итмолом расмӣ**

**Баракат**

### Estonian (eesti)

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Võib kõikvõimas Jumal teid  
õnnistada, Isa ja poeg ja Püha Vaim.

Aamen.

### Vallandamine

Minge edasi, mass on lõppenud. Või:  
minge ja teatage Issanda  
evangeeliumi. Või: minge rahus,  
ülistades Issandat oma elu järgi.  
Või: minge rahus.

Tänu Jumalale.

### Tajik (тоҷикӣ)

Худованд нигахбонатон  
бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Худованди бузург  
нигахбонатон бошад, Падар,  
Писар ва Рӯхулқудс.

омин.

Аз кор озод кардан

Пеш равед, Масса ба охир  
расид. Ё: Бирав ва Инчили  
Худовандро эълон кун. Ё: Ба  
саломатӣ бирав, Худовандро  
бо ҷони худ ҳамду сано хон. Ё:  
Ба саломат биравед.

Худоро шукр.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC